



PL 2-10

CT 160

CT 210

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Ta instrukcja zawiera wytyczne dotyczące eksploatacji urządzenia oraz środki ostrożności, których należy przestrzegać dla własnego bezpieczeństwa. Przed użyciem urządzenia należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi i zachować ją do późniejszego użytkowania. Przed rozpoczęciem prac z urządzeniem należy upewnić się, że instrukcja została dobrze przeczytana i zrozumiana. Nie należy podejmować żadnych zmian lub czynności związanych z konserwacją urządzenia, które nie zostały opisane w instrukcji obsługi. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub uszkodzenia na skutek nieprzestrzegania instrukcji obsługi. W przypadku jakichkolwiek problemów lub wątpliwości, należy skonsultować się z osobą wykwalifikowaną, która jest w stanie poprawnie obsługiwać urządzenie. To urządzenie powinno być stosowane tylko do ładowania i/ lub rozruchui/ lub zasilania w granicach podanych na urządzeniu oraz w instrukcji obsługi. Należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa. W przypadku niewłaściwego lub niebezpiecznego użycia produktu, producent nie może zostać pociągnięty do odpowiedzialności.



Urządzenie przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach, Nie używać na zewnątrz podczas padającego deszczu lub śniegu.

Osoby dorosłe (włącznie z dziećmi od 8 roku życia), których zdolności fizyczne, czuciowe i umysłowe są niewystarczające dla prawidłowego obsługiwanania urządzenia muszą być nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo oraz należy im wcześniej udzielić odpowiednich instrukcji obsługi urządzenia zgodnych z bezpieczeństwem bez ryzyka zagrożenia. Dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem. Dzieciom bez nadzoru dorosłego zabrania się wszelkich napraw, czyszczenia, bądź regulacji urządzenia.

Nie używać do ładowania baterii jednorazowych.

Nie należy używać urządzenia jeśli kabel lub gniazdo zasilania są uszkodzone.

Nigdy nie ładować zamrożonego lub uszkodzonego akumulatora.

Nie przykrywać urządzenia

Urządzenia nie należy umieszczać w pobliżu ognia, innego źródła ciepła oraz trwale wysokiej temperatury (powyżej 50°C).

Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z sekcją instalacji.

Ryzyko wybuchu i pożaru!

Podczas ładowania bateria akumulatora może wydzielać gazy wybuchowe.





- Podczas ładowania, akumulator musi być umieszczony w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.



- Należy unikać ognia i iskier. Zakaz palenia!
- Chronić styki elektryczne akumulatora przed zwarcie.



Ryzyko wytrysku kwasów.



- Należy zawsze używać okularów i rękawic bezpieczeństwa.



- W przypadku dostania się kwasu do oczu lub kontaktu ze skórą, należy jak najszybciej opłukać dane miejsce wodą, a następnie niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

Podłączanie / odłączanie



- Odłącz zasilanie przed podłączeniem/odłączeniem urządzenia do/od akumulatora,
- Zacisk akumulatora który nie jest podłączony do ramy pojazdu musi zostać podłączony jako pierwszy. Drugie połączenie musi być wykonane na ramie podwozia z dala od akumulatora oraz przewodu paliwowego. Ładowarka musi być podłączona do sieci zasilającej.
- Po naładowaniu, należy odłączyć ładowarkę od sieci zasilającej oraz zdjąć zaciski zachowując daną kolejność: najpierw zdjąć zacisk z ramy podwozia, a następnie z akumulatora.

Podłączanie:



- Urządzenie należy podłączać wyłącznie do gniazda zasilania z uziemieniem.



- Urządzenie to jest chronione za pomocą bezpiecznika

Ten sprzęt jest zgodny z normą PN-EN 61000-3-12.

Urządzenie to jest zgodne z normą PN-EN 61000-3-11.

Konserwacja:



- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony wyłącznie na dokładnie określony i dostarczony kabel przez producenta lub jego serwis posprzedażowy.
- Naprawa powinna być wykonana przez osobę wykwalifikowaną.



- Uwaga! Zawsze należy pamiętać o wyjęciu wtyczki z kontaktu przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac konserwacyjnych.

- Jeżeli wewnętrzny bezpiecznik jest spalony, musi on zostać wymieniony przez producenta, jego serwis posprzedażowy lub równie wykwalifikowaną osobę.
- Należy regularnie zdjąć pokrywę i usunąć kurz za pomocą sprężonego powietrza. Skorzystaj z okazji, aby mieć wykwalifikowaną osobę, która sprawdzi połączenia elektryczne z narzędziami izolacyjnymi.
- W żadnym wypadku nie należy stosować rozpuszczalników ani innych agresywnych środków czyszczących.
- Powierzchnię urządzenia należy czyścić suchą i miękką szmatką.

Przepisy prawne



- Urządzenie zgodne jest z Dyrektywą Europejską.
- Certyfikat zgodności jest dostępny na naszej stronie internetowej.



- Znak zgodności EAC (Eurazjatyckiej Komisji Gospodarczej)



Sprzedaż:

- Produkt ten należy oddać do odpowiedniego zakładu utylizacji odpadów. Nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi.
- Producent tego produktu zaangażowany jest w proces recyklingu opakowań poprzez współpracę z globalnym systemem sortowania, zbierania i recyklingu zużytych opakowań w gospodarstwach domowych.
- Produkt wtórny, który mieści się w ramach zaleceń sortowania odpadów.



OPIS URZĄDZENIA (FIG I, STRONA 41)

Ładowarki CT 160 i CT 210 są przeznaczone do ładowania akumulatorów ołowiowych z ciekłym elektrolitem, o napięciu znamionowym 12V lub 24V i pojemności zgodnej z wartością podaną w tabeli II na stronie 41.

- | | |
|--------------------------------|---|
| 1 - Amperomierz | 5 - Bezpiecznik |
| 2 - Przycisk wyboru napięcia | 6 - kable do ładowania + zaciski |
| 3 - przycisk wyboru pojemności | 7 - uchwyt do przenoszenia (wyłącznie CT210) |
| 4 - Podświetlany guzik on/off | 8 - zasilacz sektora (CT160: stały / CT210: wymienny) |

TRYB ŁADOWANIE

Środki ostrożności przed użyciem

- Należy wybrać zadaszone miejsce z dostateczną wentylacją. Nie używać na zewnątrz podczas padającego deszczu lub śniegu. Nie narażać na dostanie się wilgoci.
- Należy zdjąć nakrywkę akumulatora (jeśli występują) i upewnić się, czy poziom elektrolitu jest poprawny. W przeciwnym razie dolać wody destylowanej. Oczyszczyć styki i zaciski akumulatora.
- Sprawdzić czy pojemność (podana w amperogodzinach «Ah») i napięcie (podane w woltach «V») akumulatora są kompatybilne z prostownikiem. Nie ładować akumulatora podłączonego do pojazdu !

Ładowanie baterii

- Odłączyć akumulator od całego systemu elektronicznego w pojeździe na czas ładowania (nie ładować akumulatora podłączonego do pojazdu; ryzyko uszkodzenia elektroniki pojazdu).

- Podłączyć zaciski do klem akumulatora, zapewniając dobre połączenie i przestrzegając następującej kolejności:
 - Podłączyć czerwony zacisk do klemy (+) akumulatora.
 - Następnie podłączyć czarny zacisk, albo na podwoziu pojazdu jak najdalej od układu paliwowego (w celu ograniczenia ryzyka wybuchu), albo do ujemnego bieguna akumulatora.
- Ustawić przełącznik on / off na «OFF».
- Wybrać napięcie ładowania (12 / 24V) i tryb (normal lub boost). Pozycja «Boost» pozwala na szybkie ładowanie.
- Podłączyć przewód zasilający do źródła zasilania 230 V - 50/60 Hz.
- Wybrać pozycję «ON» guzika ON / OFF.

Monitorowanie i koniec ładowania.

- Amperomierz jest wskaźnikiem naładowania. Ładowanie może zostać przerwane, gdy prąd osiągnie wartość bliską 0. Przy normalnym ładowaniu, potrzeba około 10 godzin, aby w pełni naładować akumulator.
- Nie należy pozostawiać urządzenia podłączonego do akumulatora więcej niż 24 godziny.
- Po zakończeniu ładowania, w kolejności, umieścić guzik ON/OFF na «OFF», następnie odłączyć kabel zasilający, a na koniec odłączyć zaciski (-), a potem (+) z klem akumulatora.

ZABEZPIECZENIA

CT zostały zaprojektowane z włączeniem maksymalnych funkcji zabezpieczających :

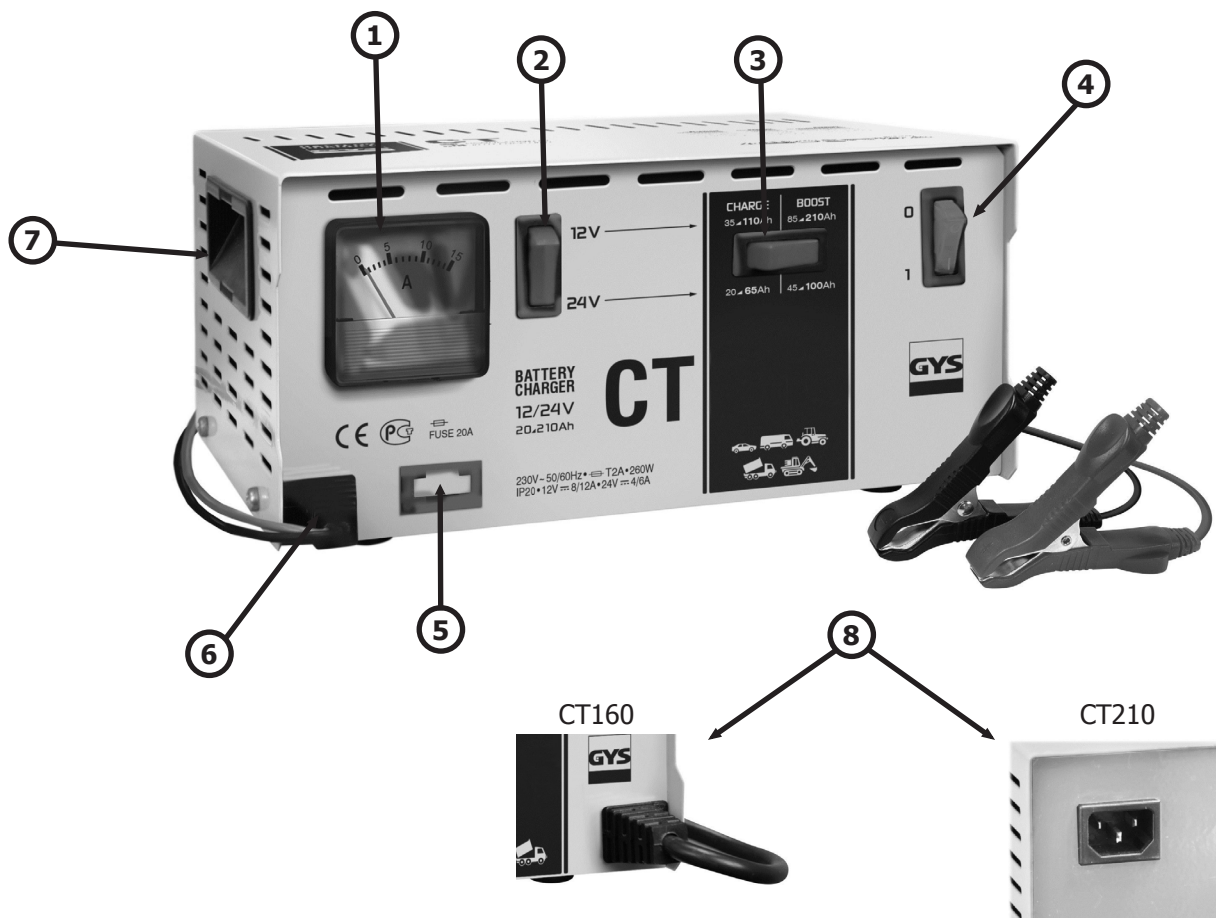
- Zaciski ładowania są zaizolowane.
- Ochrona przed odwrotną polaryzacją jest zabezpieczona bezpiecznikiem zewnętrznym z przodu, który należy wymienić w przypadku wystąpienia błędu. Należy przestrzegać kalibra bezpiecznika wskazanego na produkcie.
- Urządzenie jest zabezpieczone wewnętrznym bezpiecznikiem, aby uniknąć wszelkiego ryzyka w przypadku stłuczenia (CT160: 1.6A - CT210: 2A)
- Ochrona termiczna: transformator jest zabezpieczony za pomocą termostatu. Jeśli prostownik jest przeciążony, CT włącza ochronę termiczną przez 15 minut, po czym automatycznie powraca do trybu ładowania.

BŁĘDY / PRZYCZYNY/ ROZWIĄZANIA PROBLEMÓW

Błędy	Przyczyny	Rozwiązania
Guzik ON / OFF nie świeci się w pozycji ON.	Brak napięcia w sektorze.	Sprawdź, czy przewód zasilający jest prawidłowo podłączony do gniazdka 230V 50 / 60Hz. Sprawdzić sieć elektryczną.
Wskaźnik amperomierza nie porusza się	Problem ze źródłem zasilania	Sprawdzić źródło zasilania
	Zwarcie na zaciskach lub odwrócona polaryzacja	Sprawdzić, czy bezpieczniki nie są przepalone i czy doszło do aktywacji wyłącznika instalacyjnego (czy nie jest zagłębiony).
	Wadliwy akumulator	Przy pomocy woltomierza sprawdzić napięcie na zaciskach. Jeśli napięcie momentalnie wzrasta o więcej niż 2,5 V na ogniwo, akumulator może być uszkodzony lub zasiarczony.
	Błąd napięcia (12 - 24 V)	Sprawdzić, czy przełącznik znajduje się w prawidłowym ustawieniu (12 lub 24V).
Prostownik jest prawidłowo podłączony ale nie ładuje baterii	Po okresie intensywnego użytkowania nastąpiło zadziałanie zabezpieczenia termicznego	Należy odczekać 15 minut, aby urządzenie ostygło
	Przepalony bezpiecznik	Wymienić bezpiecznik
	Złe połączenie w zaciskach	Oczyścić styki akumulatora i zaciski. Sprawdzić stan kabli i zacisków.
	Zła pozycja obciążenia	Sprawdzić spójność pozycji obciążenia i napięcia akumulatora
	Po okresie intensywnego użytkowania nastąpiło zadziałanie zabezpieczenia termicznego	Należy odczekać 15 minut, aby urządzenie ostygło

Igła amperomierza wykracza poza maksymalne promieniowanie, podczas gdy regulator jest ustawiony na minimum.	Mocno rozładowany akumulator	Kontynuować ładowanie, ale tylko przy niskiej mocy wyjściowej
	Błąd napięcia (12-24V)	Sprawdzić, czy przełącznik jest prawidłowo ustawiony (12 lub 24V).
	Zwarcie niektórych części akumulatora	Uszkodzony akumulator. Należy zmienić akumulator
Bezpiecznik przepala się za każdym razem, gdy zostanie wymieniony.	Odwrócenie polaryzacji	Podłączyć zacisk + do klemy (+) akumulatora, a zacisk - do klemy (-) akumulatora
	Uruchamianie pojazdu	Nie należy uruchamiać pojazdu z podłączoną ładowarką.
	Zła pozycja obciążenia	Sprawdzić spójność pozycji obciążenia i napięcia akumulatora
	Nadmierny pobór prądu akumulatora	Nie należy pobierać prądu z akumulatora podczas ładowania
	Urządzenie ładuje akumulator 12V w pozycji 24V	Przestawić przełącznik w pozycję 12V

I

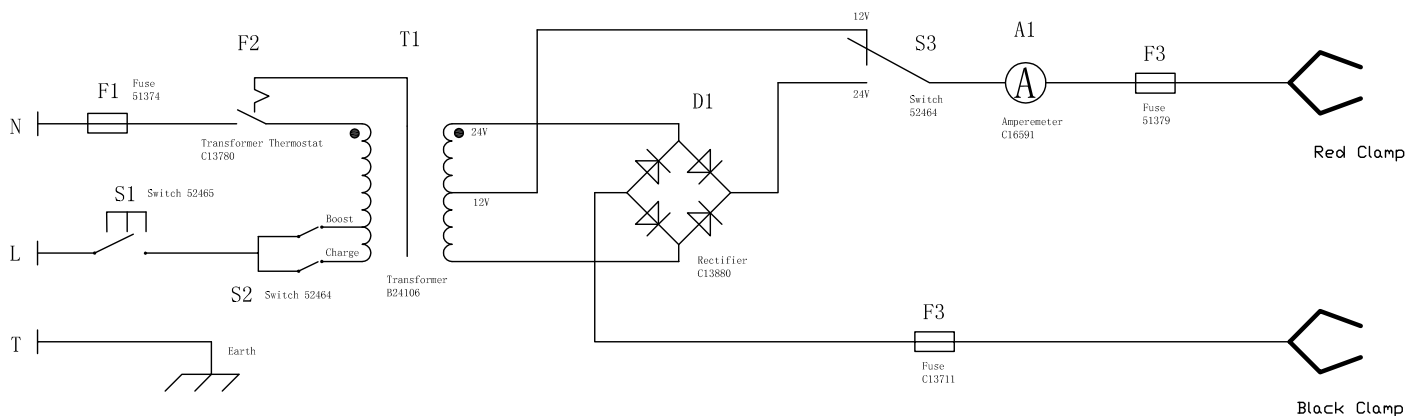
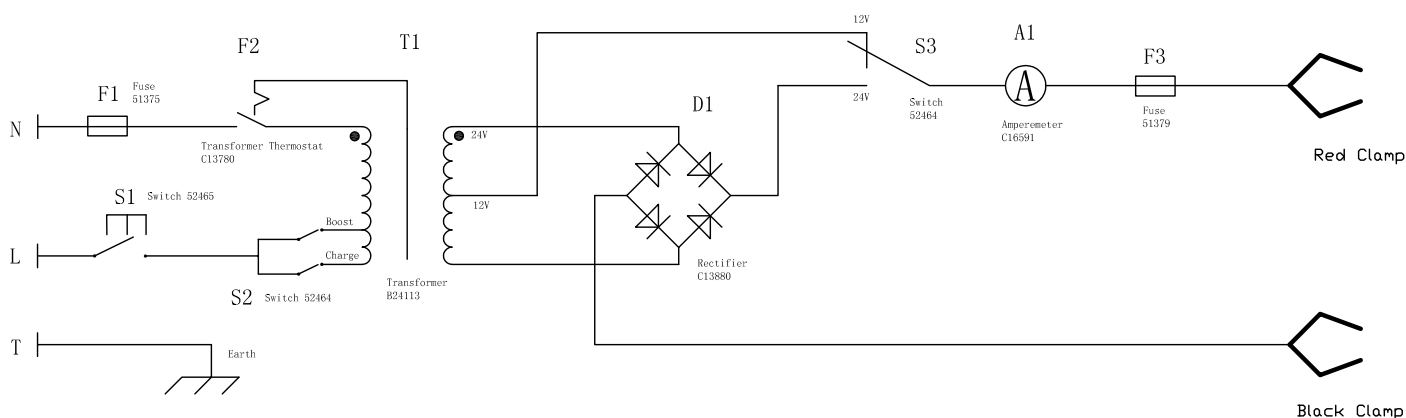


II

	Battery	Ah Min	Ah Max
CT 160	12V	25 Ah	160 Ah
	24V	15 Ah	90 Ah
CT 210	12V	35 Ah	210 Ah
	24V	20 Ah	100 Ah

DANE TECHNICZNE

	CT 160	CT 210
Napięcie zasilania	230V 50/ 60Hz	230V 50/ 60Hz
Maksymalna moc znamionowa	190W	260W
Napięcie ładowania	12V / 24V	12V / 24V
Prąd ładowania	9A / 5A	12A / 6A
Nośność (min)	15 Ah	20 Ah
Krzywa obciążenia	Typ W	Typ W
Temperatura urządzenia podczas pracy	0 – 60°C	0 – 60°C
Temperatura przechowywania	-20 °C – 80°C	-20 °C – 80°C
Jakość ochrony	IP 21	IP21

CZĘŚCI ZAMIENNE
CT 160

CT 210


	CT160	CT210
Przewód zasilający	C31231	C31232
Główne gniazdo kablowe	/	52431
Przycisk zasilania	52465	
Przycisk wyboru tempa zasilania / napięcia wyjściowego	52464	
Amperomierz	C16592	C16591
Transformator	B24106	B24113
Mostek diodowy	C13880	C13880
Uchwyt bezpiecznika wyjściowego	51380	
Bezpiecznik wyjściowy	054493 (15A)	054509 (20A)
Bezpiecznik główny	51374 (1.6A)	51375 (2A)
Przewody wyjściowe	C31230	C31233
Szczypce	053106 (red and black)	

ICÔNES / SYMBOLS / ZEICHNERKLÄRUNG / ICONOS / СИМБОЛЫ / SYMBOLEN / ICONE / PICTOGRAMAS

	Uwaga! Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi.
	Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
	Uwaga!!! Gazy wybuchowe! Ryzyko wytrysku kwasów.
	Należy unikać ognia i iskier w pobliżu urządzenia.
	Należy zapewnić odpowiednią wentylację pomieszczenia podczas ładowania.
	Odłączyć zasilanie przed podłączeniem lub odłączeniem złącza na akumulatorze.
	Urządzenie spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej.
	Znak zgodności EaWG (EAC) - Euroazjatycka Wspólnota Gospodarcza
	Produkt należy oddać do utylizacji sprzętu elektronicznego - Nie wyrzucać do zwykłego kosza!!!
IP 21	Chroniony przed dostępem do niebezpiecznych ciał stałych o średnicy >12,5mm (odpowiednik palca u ręki) Chroniony przed dostępem palców do części niebezpiecznych, oraz przed dostaniem się pionowo padającego deszczu do wnętrza urządzenia.